

★ ★ ★ ★ ★
Delta
E U R O P E



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CA-200/1

СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ИНВЕРТОРНЫЙ

Inverter welding machine



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за предпочтение, оказанное нашей продукции. Каждый прибор марки «DELTA» отличается современным дизайном и высокими стандартами качества. Приобретая наш сварочный аппарат, Вы можете быть уверены в том, что выбрали достойный товар, который при соблюдении правил его эксплуатации прослужит Вам долгие годы.

Для того чтобы полностью использовать возможности Вашего нового сварочного аппарата, а также сделать работу с ним максимально комфортной и безопасной, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	220 ± 2% В, 50 Гц
Мощность, Вт	7000
Напряжение холостого хода, В	62
Диапазон значений силы тока, А	10-200
Диаметр сварочного электрода, мм	1.6-5.0
Класс защиты	IP 21S
Класс изоляции	Н
Класс защиты от поражения электрическим током	I

1. Система стабилизации напряжения, обеспечивающая более высокое качество сварки.

2. Функция "Антизалипание". При начале сварки требуется произвести поджиг дуги, что нередко приводит к залипанию электрода на изделии. Сварочный аппарат производит автоматическое снижение сварочного тока при "залипании" электрода. В дальнейшем, после отрыва залипшего электрода, аппарат возобновляет установленные параметры сварки.

3. Функция "Горячий старт". Для обеспечения лучшего поджига дуги в начале сварки, сварочный аппарат производит автоматическое повышение сварочного тока. Это позволяет значительно облегчить начало сварочного процесса.

4. Функция "Форсирование дуги". В процессе сварки происходит отделение капли металла от электрода, что резко сокращает длину дуги, и электрод может привариться к изделию (залипнуть). Сварочный аппарат производит форсирование дуги автоматически увеличивая величину сварочного тока на очень короткий промежуток времени, что снижает вероятность "залипания" электрода в процессе производства работ.

5. Плавная регулировка силы сварочного тока.

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики, не ухудшающие качество прибора.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

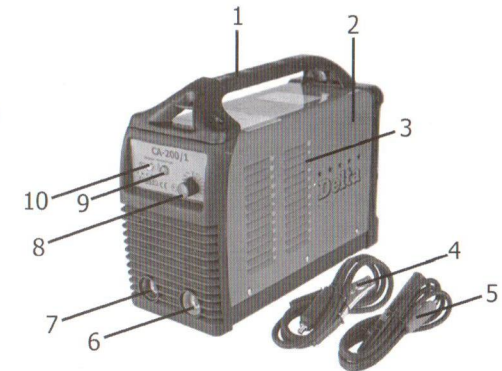
№	Наименование	Количество
1.	Сварочный аппарат	1 шт.
2.	Защитная маска	1 шт.
3.	Ручка для защитной маски	1 шт.
4.	Защитное стекло	1 шт.
5.	Молоток / щетка	1 шт.
6.	Клемма рабочего объекта с кабелем	1 шт.
7.	Держатель электрода с кабелем	1 шт.
8.	Плечевой ремень	1 шт.
9.	Инструкция	1 экз.
10.	Гарантийный талон	1 экз.

Примечание: незначительные изменения в комплектности могут быть не отражены в настоящем руководстве.

Дата упаковывания _____
Упаковщик _____

3. ОПИСАНИЕ

1. Ручка
2. Корпус сварочного аппарата
3. Вентиляционные отверстия
4. Клемма рабочего объекта с кабелем
5. Держатель электрода с кабелем
6. Разъём для подключения кабеля с держателем электрода
7. Разъём для подключения кабеля с клеммой рабочего объекта
8. Регулятор силы тока
9. Индикатор температуры
10. Световой индикатор работы
11. Кнопка включения



4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание повреждений в процессе использования. Неправильное обращение со сварочным аппаратом может привести к его поломке и причинить вред пользователю.

4.2. Подключение аппарата к электросети должно осуществляться строго в соответствии с правилами техники безопасности.

4.3. Ремонтные и профилактические работы с аппаратом должны проводиться только квалифицированными специалистами.

4.4. Место проведения сварочных работ должно быть оснащено средствами пожаротушения.

4.5. Прибор разрешается использовать только в бытовых целях. Он не предназначен для промышленного использования.

4.6. Перед первым включением проверьте соответствует ли электропитание Вашего прибора, указанное в таблице с техническими характеристиками, параметрам Вашей электросети.

4.7. Проведением сварочных работ должен заниматься только квалифицированный персонал.

4.8. Чтобы снизить риск поражения током, не включайте устройство во время дождя или грозы. Держите все контакты сухими и вдали от земли. Категорически запрещается допускать попадание воды в устройство.

4.9. Лица использующие кардиостимуляторы, не должны допускаться близко к месту проведения сварочных работ.

4.10. Чтобы избежать поражения электрическим током во время эксплуатации сварочного аппарата, запрещается притрагиваться к клеммам и зажимным болтам цепи высокого напряжения.

4.11. Не используйте кабель с повреждённой изоляцией и ослабленным соединением.

4.12. Не производите сварку на контейнерах, емкостях или трубах, содержащих легковоспламеняющиеся материалы, газы или горючие жидкости.

4.13. Избегайте сварки материалов, очищенных хлорсодержащими растворителями, и вблизи от таких растворителей.

4.14. Не используйте сварочный аппарат для сварки контейнеров, находящихся под давлением.

4.15. Удалите из зоны проведения работ все легковоспламеняющиеся материалы (например, дерево, бумагу и т.д.).

4.16. Обеспечьте достаточный воздухообмен или средства для удаления сварочного дыма.

4.17. Во время работы всегда используйте защитную маску с соответствующим фильтрующим стеклом для защиты глаз от сильного светового излучения, производимого электрической дугой. Маска позволяет следить за процессом сварки, одновременно защищая Вас (стекло и маска входят в комплект).

4.18. Используйте специальную одежду и перчатки для защиты открытых участков кожи от ультрафиолетовых лучей сварочной дуги и разбрызгивания металла.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

5.1. Подключение и работа.

Сварочный аппарат должен быть обязательно подключен к электросети оборудованной проводом заземления.

Подключите сварочный аппарат к электросети. Зачистите место крепления клеммы рабочего объекта и место сварки. Закрепите электрод в держателе. Убедитесь, что электрод не влажный, обмазка не откалывается и соответствует выбранному роду работы. Закрепите зажим массы на свариваемой детали. Включите питание сварочного аппарата, кнопка включения располагается на задней части прибора.

Данный аппарат оборудован плавным регулятором силы сварочного тока. Перед началом проведения сварочных работ, установите силу сварочного тока по шкале, а затем проведя пробный сварочный шов, отрегулируйте в сторону увеличения или уменьшения тока. Для поджига сварочной дуги проведите постукивание электродом по свариваемой детали. Не допускается частое постукивание электродом по металлу. Поджиг дуги должен быть быстрым и уверенным. Для прекращения процесса сварки уберите электрод от металла, дуга погаснет. Установите переключатель напряжения сети в среднее положение и выключите питание на защитной коробке.

5.2. Термозащита.

Сварочный аппарат имеет встроенную функцию защиты от перегрузки (перегрева). При срабатывании защиты аппарат прекращает работу, и загорается индикатор температуры расположенный на передней панели сварочного аппарата. Когда температура опустится до уровня, при котором можно продолжить сварочные работы, индикатор температуры погаснет.

ВНИМАНИЕ! Частое срабатывание термозащиты сварочного аппарата, свидетельствует о работе с перегрузкой. В случае возникновения неисправностей связанных с перегрузкой прибора, гарантийное сервисное обслуживание выполняется за счёт потребителя.

6. ХРАНЕНИЕ И УХОД

6.1. Храните сварочный аппарат в помещении при температуре от $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ и относительной влажностью не более 60%.

ВНИМАНИЕ! Запрещено длительное хранение в неотопляемом помещении, т.к. при перепадах температуры окружающей среды внутри корпуса сварочного аппарата образуется конденсат, который может

вызвать замыкание электрических цепей.

6.2. При помощи омметра замерьте сопротивление между землёй и главной обмоткой, вторичной обмоткой и каждой последующей обмоткой. Сопротивление должно быть более 1 МОм.

6.3. Пыль может ухудшить эксплуатационные качества изоляции и вызвать перегрев обмотки. Используйте источник сжатого воздуха для удаления пыли с поверхности обмоток и других частей сварочного аппарата.

6.4. Осмотрите контакты выключателя. Если они опалены, то необходимо заменить их.

6.5. Убедитесь в надёжности болтового-гаечного соединения. Если гайка открутилась затяните её.

6.6. Храните сварочный аппарат в чистом виде, в недоступном месте от посторонних, детей, животных и насекомых.

6.7. Не закручивайте шнур электропитания вокруг корпуса сварочного аппарата - это может привести к ослаблению или расщеплению изоляции провода.

6.8. Всегда отключайте прибор от сети электропитания, если Вы им не пользуетесь.

7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характерные неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Включенный аппарат не начинает работу.	1. Неисправна розетка. 2. Поврежден шнур питания. 3. Нет контакта или плохой контакт зажима «массы» и детали.	1. Проверьте наличие напряжения в розетке, включив в нее другой прибор. 2. Устраняется только специалистами в ремонтных мастерских. 3. Восстановите контакт.
Нестабильное горение дуги или сильное разбрызгивание металла при сварке.	1. Неправильно подобран сварочный ток. Сила тока должна соответствовать рекомендуемым значениям, указанным на упаковке электродов или 25-40А на 1 мм диаметра электрода.	1. Установите силу тока соответствующую диаметру электрода.
Загорается индикатор температуры при сварке.	1. Сварочный аппарат работает с перегрузкой.	1. Прекратите сварку и дайте аппарату остыть до отключения индикатора.

Примечание: при обнаружении других неисправностей обращайтесь в сервисные центры.

8. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Сварочный аппарат CA-200/1 соответствует техническим условиям и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска Март 2012

9. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

9.1. Изготовитель гарантирует соответствие сварочного аппарата требованиям технических условий.

9.2. Гарантийный срок эксплуатации сварочного аппарата - 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

9.3. Гарантийный ремонт не производится в случае, если:

- в гарантийном и отрывных талонах на гарантийный ремонт отсутствует отметка о продаже;
- прошло более одного года от даты продажи;
- был удален, вытерт или изменен заводской номер на сварочном аппарате, а также, если были вытерты или изменены данные в гарантийном талоне или отрывных талонах на гарантийный ремонт;
- имеются следы разборки;
- детали вышли из строя ввиду несвоевременного проведения текущего и периодического обслуживания или несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- повреждения возникли вследствие:
 - перегрузки при неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, насекомых и т.п.);
 - стихийных бедствий (пожаров, наводнений и др.);
 - нарушения правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции;
 - несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, кабельных сетей и других подобных факторов;
 - ненадежного электрического контакта при подключении сварочного аппарата к электрической сети;
 - использования сварочного аппарата предназначенного для личных (бытовых) нужд в коммерческих, производственных, а также иных целях, несоответствующих его прямому назначению или вызывающих чрезмерные нагрузки на детали изделия;
 - неправильной транспортировки или хранения.

ВНИМАНИЕ! В этих случаях ремонт выполняется за счет потребителя.